



国家出版基金项目

中華書局
中國佛教
全集



第六二卷

中國佛教版畫全集

翁連溪 李洪波 主編



中國佛教版畫全集
第六二卷







第六二卷 叙錄

本卷所收爲清光緒十七年（一八九一）至光緒二十四年（一八九八）佛教版畫文獻共五種。其中以清光緒十七年《峨山圖志》及清光緒二十四年（一八九八）《牧牛圖》爲主。另附《杭州上天竺講寺志》、《地藏菩薩本願經》、《福清縣志》。

釋教禪林遍布四海，除少數聲名顯赫者留名青史外，大多數則不載于史冊典籍，幸得方志不棄，而存記留形。本卷收錄的《福清縣志》即是一例。《福清縣志》爲清乾隆十二年（一七四七）修，光緒二十四年（一八九八）劉玉璋刻本，本卷收錄其卷首「旌馬環橋」圖一幅，福清瑞雲寺便在這盈尺畫幅中呈現，爲佛教研究提供了寶貴的圖像資料。

但有些道場聲振寰宇，見題于詩賦、勒名于碑傳，修史刊志歷代不息，即如峨眉山。峨眉山爲佛教四大名山之一，據《峨眉山志》記載，峨眉之有佛寺，以魏晉間僧肇所建黑水寺爲最早。最大的寺廟萬年寺，創建于晋，其起源乃因晋時蒲翁見普賢菩薩顯現，遂于此山建白水普賢寺，後歷經各朝代重修。明萬曆年間（一五七三—一六二〇），改稱萬年寺，爲普賢菩薩示現之中心道場。峨眉山原有大小寺院百餘處，幾經興廢，除萬年寺外，伏虎寺、報國寺、仙峰寺、金頂、光相寺等，皆極著稱。

《峨山圖志》以圖畫符號的形式呈現峨眉山全貌，于畫面空白處題寫圖中主要景物之方位、程途，即如國畫題款，畫面既有藝術性又兼具說明性。首繪《峨山總圖》一幅，後刻五十三幅分圖，如《峨眉縣至回龍寺圖》、《回龍寺至峨神廟至什方院圖》、《什方院至壁山廟圖》、《壁山廟至菩提庵圖》等，以示峨山相關名勝古迹及其方位。其後爲峨山十景圖十幅。全書多以線廓型表現山川名勝，線條流暢，氣韵生動。其中以《太子坪至天門寺圖》、《大坪霽雪》的雪景與《紅椿曉雨》的雨景表現得最爲精妙。畫面運用套印技術，線與面結合的表現手法，映襯出雪的潔白與雨罩巒山的濕潤。此種版畫語言的運用在中國版畫史上也屬典範，是清末不可多得的版畫佳作。

《牧牛圖》，清光緒二十四年（一八九八）刻本，版存維揚衆香庵。普明禪師編。綫裝，四周雙邊。牧牛圖是禪宗以連環畫的形式來解說修行的次第，禪宗常以此來教導僧人修行。在佛教版畫藝術中，常以「牛」「象」「獅」等動物來輔助表現佛

教義理。以『牛』爲例，在《釋氏源流》中有『惡牛蒙度』，畫面上有三頭高大雄壯、未經訓服的牛，以『抵突傷人，難可得過，佛告牧牛人言，汝等不須憂慮，彼水牛者，設來抵我，吾自知之。惡牛卒來，翹尾低角，跑地吼喚，跳躡前來，世尊于五指端化五師子，在佛左右，四面周匝，有大火坑，時彼水牛，甚大惶怖，四向馳走，無有去處，唯佛足前，有少空地，晏然清涼，馳奔趨向，心意泰然，無復怖畏，長跪伏首，舐世尊足，復便仰頭，視佛世尊。』在《方氏墨譜》及《程氏墨苑》中，亦有『五牛圖』，畫五牛與月光間。有兩隻牛爲純白，一隻僅頭部爲黑色，一隻全黑。後有釋文謂：『一體純白喻真性無染，二首漸黑喻迷真起妄，三體純黑喻業垢纏纏，四首漸白喻背妄歸真，五又純白喻返本還原。』《方氏墨譜》及《程氏墨苑》中，還有『三車』圖。三車謂羊車、鹿車、牛車。羊車是形容緣覺乘能自度兼度親屬，好像一輛鹿車能載少許的貨物；牛車是形容菩薩乘不但自度且能普度衆生，不能載貨物；鹿車是形容聲聞乘祇能自度，不能度他，好像一輛小小的羊車好像一輛大牛車能運載許多的貨物。畫面上三車分別由羊鹿牛拉乘，三車大小有區分，三種動物亦有很大區分。另外，在佛教中，牛具有很高的地位，被看作是具有威儀的高貴動物，牛的美好姿態也常常譬喻佛陀的相好，例如，牛眼睫相，是說佛陀的眼睫毛又細又長又順，好象牛的眼睫毛一樣。『行步安平，猶如牛王』，是指佛陀走路像牛一樣步伐平穩。《勝鬘經》中曰：『如牛王，形色無比勝一切牛。』以譬佛菩薩。佛教又有以牛命名神佛者，如牛王尊者等。由此觀之，牛在佛教中，有豐富的象徵意義，蘊含着深刻而複雜的寓意。

第六二卷 目錄

峨山圖志 清·光緒

敘錄

峨山總圖	一
峨眉縣至回龍寺圖	三
回龍寺至峨神廟圖	六
峨神廟至什方院圖	九
什方院至壁山廟圖	一二
壁山廟至菩提庵圖	一五
菩提庵至興聖寺圖	一八
興聖寺至聖積寺圖	二二
聖積寺至文昌廟圖	二四
文昌廟至保寧寺圖	二七
保寧寺至子龍廟圖	三〇
子龍廟至報國寺圖	三三
報國寺至善覺寺圖	三六
善覺寺至伏虎寺圖	三九
伏虎寺至雷音寺圖	四二
雷音寺至華嚴寺圖	四五
華嚴寺至純陽殿圖	五一
純陽殿至會燈寺圖	四八
會燈寺至大峨寺圖	一三五
大峨寺至中峰寺圖	一三二
中峰寺至觀音寺圖	六〇
觀音寺至龍升岡圖	六三
龍升岡至廣福寺圖	六六
廣福寺至清音閣圖	六九
清音閣至金龍寺圖	七二
金龍寺至萬年寺圖	七五
萬年寺至觀心庵圖	七八
觀心庵至息心所圖	八一
息心所至長老坪圖	八四
長老坪至初殿圖	八七
初殿至華嚴頂圖	九〇
華嚴頂至蓮華石圖	九三
蓮華石至洗象池圖	九六
洗象池至大乘寺圖	九九
大乘寺至白雲寺圖	一〇二
白雲寺至雷洞坪圖	一〇五
雷洞坪至接引殿圖	一〇八
接引殿至太子坪圖	一一一
太子坪至天門寺圖	一一四
天門寺至七天橋圖	一一七
七天橋至金殿圖	一二〇
蓮華石至遇仙寺圖	一二三
遇仙寺至仙峰寺圖	一二六
仙峰寺至洪椿坪圖	一二九
洪椿坪至大坪圖	一三二
大坪至會佛寺圖	一三五

會佛寺至牛心寺圖	一三八	牧牛圖序	一一〇
牛心寺至黑水寺圖	一四一	未牧解	一二一
黑水寺至石船子圖	一四四	初調	一二二
石船子至龍門洞圖	一四五	未牧第一頌	一二三
龍門洞至新開寺圖	一五〇	初調解	一二五
新開寺至靈岩寺圖	一五三	受制	二二七
靈岩寺至二峨三峨圖	一五六	初調第二頌	二二九
三峨至四峨圖	一五九	受制解	二二六
金頂祥光	一六二	受制第三頌	二二七
靈岩疊翠	一六六	回首	三三一
聖寺晚鐘	一七〇	回首解	三三三
象池夜月	一七四	回首第四頌	三三五
白水秋風	一七八	馴伏	三三七
紅椿曉雨	一八二	馴伏解	三三八
雙橋清音	一八六	馴伏第五頌	三三九
九老仙府	一九〇	無礙	三三一
大坪霧雪	一九四	無礙解	三三二
羅峰晴雲	一九八	無礙第六頌	三三三
杭州上天竺講寺志 清·光緒		任運	三三五
天竺山圖		任運解	三三六
第一品圖	一一〇二	任運第七頌	三三七
第二品圖	一一〇三	相忘	三四〇
牧牛圖 清·光緒		相忘解	三四九
原封面	一一〇五	相忘第八頌	三四一
牌記	一一〇六	獨照	三四三

獨照解	一一四
獨照第九頌	一一四五
雙泯	一一四七
雙泯解	一一四八
雙泯第十頌	一一四九
後附勸世文四首	一一五一
旌馬環橋	一一五二

福清縣志 清·光緒

峨山圖志

【峨山圖志】

清光緒十七年（一八九一）刻本，版藏四川省兩湖公所。

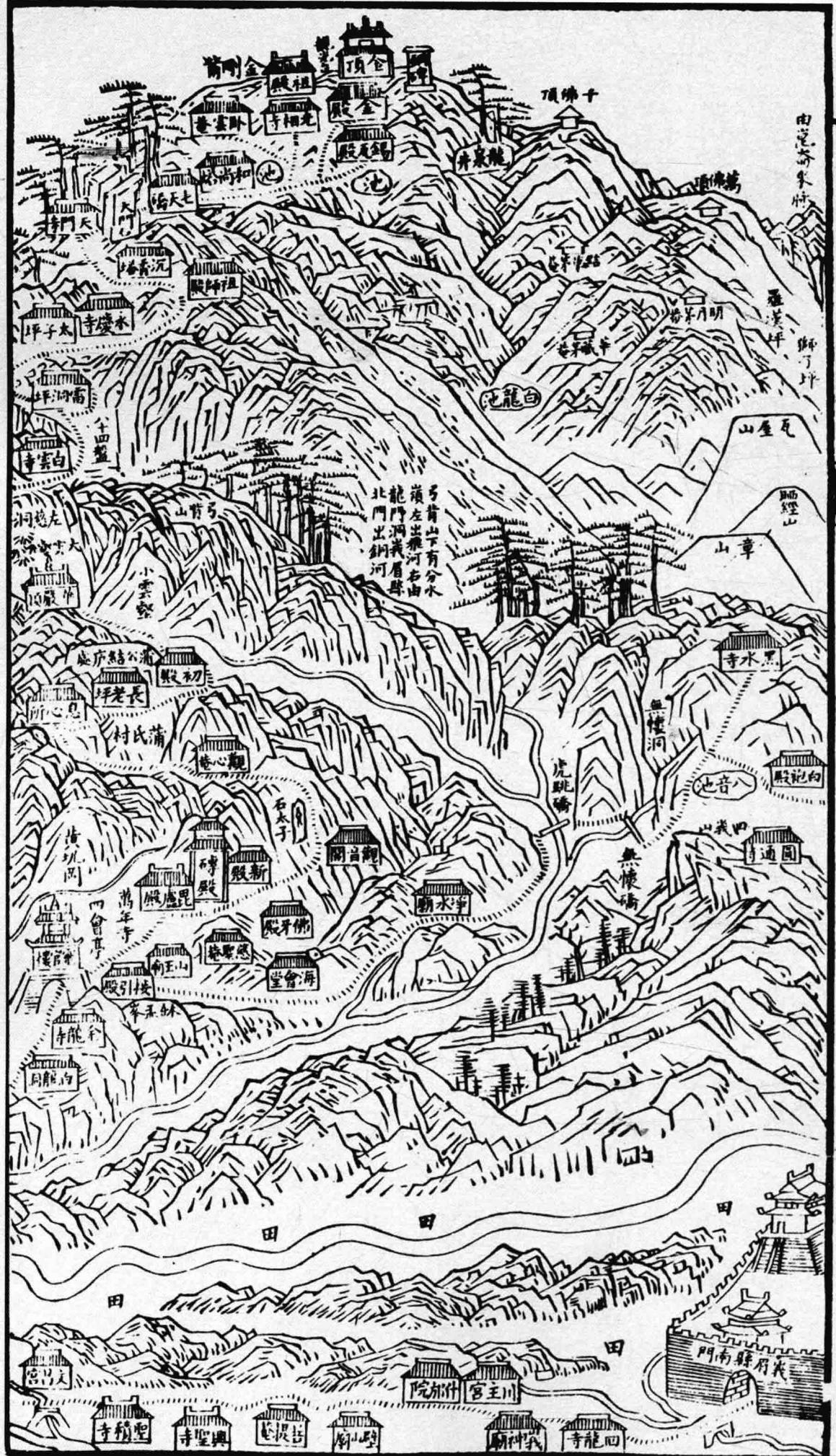
清·譚鍾岳撰。
綫裝，四冊，四周單邊。

高二十五點六厘米，寬十四點三厘米。

此本為清末精品，特別是套印的幾幅作品，塊面結合，虛實相生，層次分明，具有非常獨特的藝術效果。

下圖為峨山總圖。

峨山即四川省眉山市西南峨眉山。為中國佛教四大名山之一，傳為普賢菩薩顯靈說法之道場。漢代時即有佛寺，唐宋以後日趨興盛，至明清極盛。主要有報國寺、伏虎寺、洗象池、萬年寺、金頂等。



峨山圖志

峨山總圖



峨山圖志卷之二

奎榮題

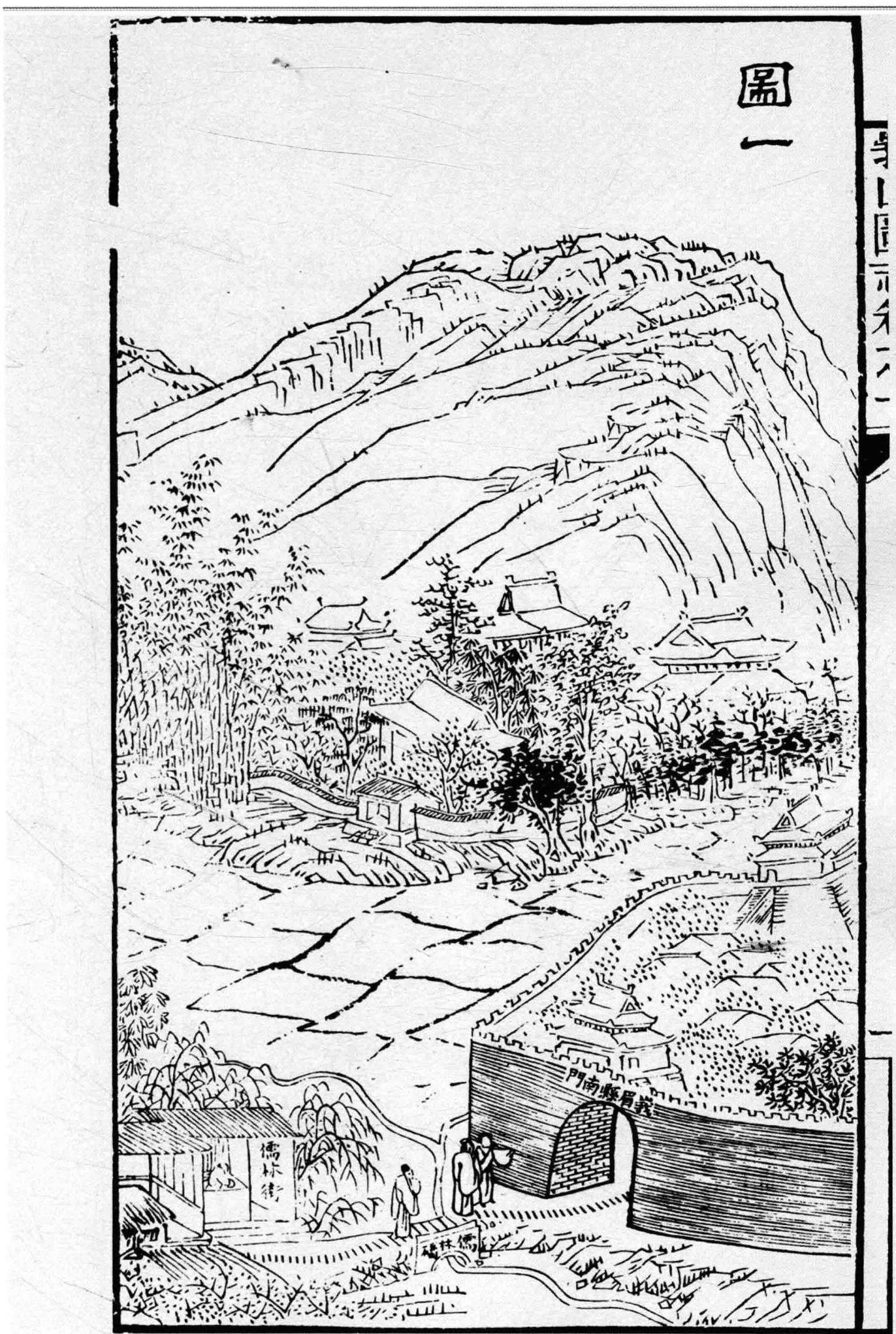


峨眉縣至回龍寺圖

【峨山圖志】

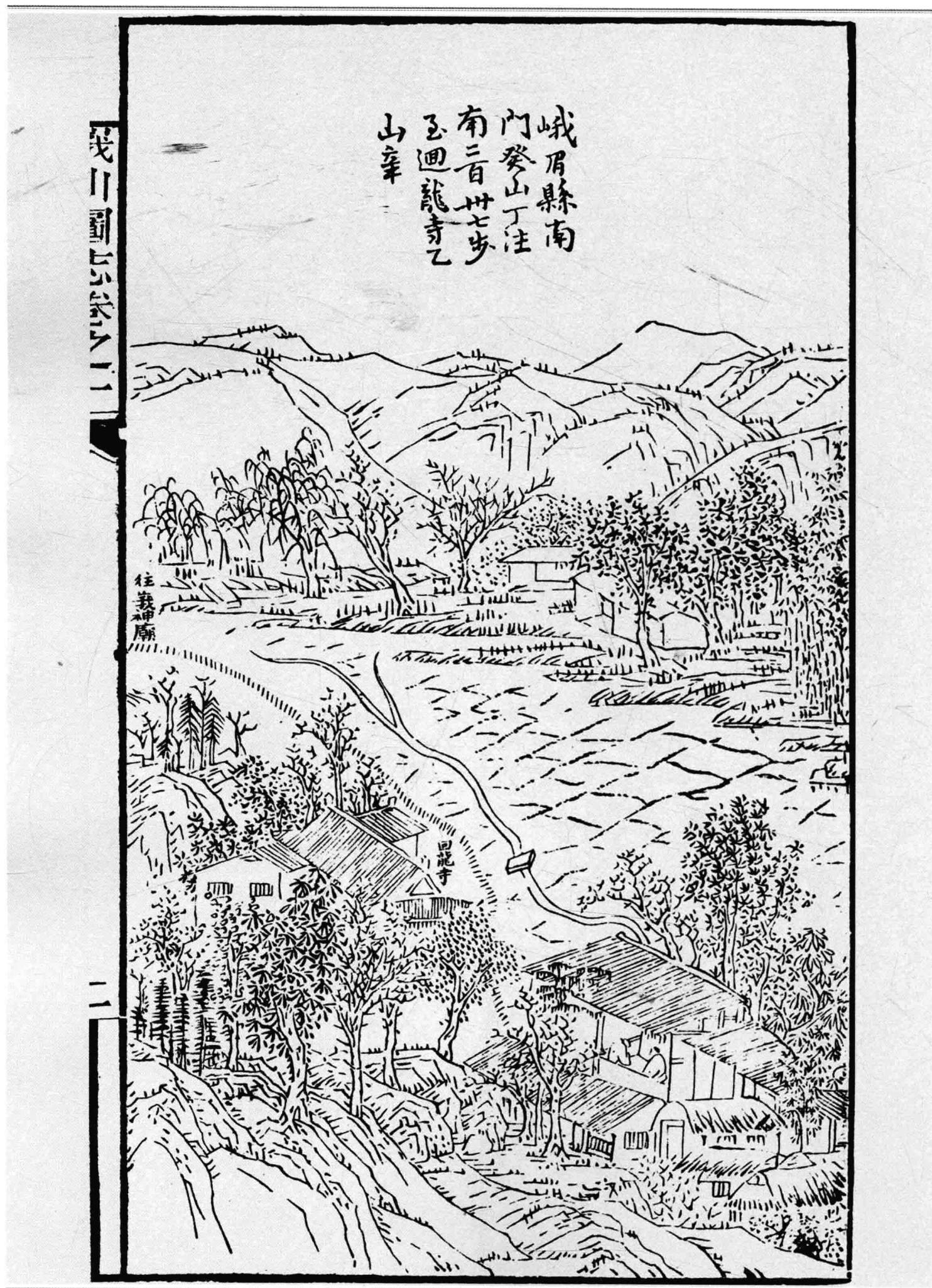
峨眉縣至回龍寺圖

圖一



【峨山圖志】

峨眉縣至回龍寺圖



峨迴
神龍
廟寺
至

